

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2012 m. vasario 10 d.

## dėl profilaktinio didžiųjų ančių skiepavimo nuo mažai patogeniško paukščių gripo Portugalijoje ir dėl tokių naminių paukščių bei jų produktų vežimą ribojančių priemonių

(pranešta dokumentu Nr. C(2012) 676)

(Tekstas autentiškas tik portugalų kalba)

(Tekstas svarbus EEE)

(2012/110/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2005 m. gruodžio 20 d. Tarybos direktyvą 2005/94/EB dėl paukščių gripo kontrolės Bendrijoje priemonių ir panaikinančią Direktyvą 92/40/EEB<sup>(1)</sup>, ypač į jos 57 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) Direktyvoje 2005/94/EB nustatytos tam tikros profilaktinės priemonės, susijusios su paukščių gripo stebėseną ir ankstyvu jo nustatymu, kompetentingų institucijų bei ūkininkų sąmoningumo didinimu ir jų pasirengimu šios ligos keliamiems pavojams;

(2) po 2007 m. ir 2008 m. mažai patogeniško paukščių gripo protrūkių tam tikruose centrinėje ir vakarinėje Portugalijoje esančiuose naminių paukščių ūkiuose, visų pirma, ūkiuose, kuriuose laikomi medžiojamųjų paukščių atsargoms papildyti skirti naminiai paukščiai, buvo įgyvendintas neatidėliotino skiepavimo planas pagal 2008 m. kovo 19 d. Komisijos sprendimą 2008/285/EB dėl neatidėliotino didžiųjų ančių skiepavimo nuo nedidelio patogeniško paukščių gripo Portugalijoje ir dėl tokių naminių paukščių bei jų produktų vežimą ribojančių priemonių<sup>(2)</sup> ir ši liga buvo sėkmingai likviduota;

(3) tačiau remiantis rizikos vertinimu nuspręsta, kad viename *Lisboa e Vale do Tejo, Ribatejo Norte, Vila Nova da Barquinha* regiono ūkyje laikomoms vertingoms veislinėms didžiosioms antims tebekyla pavojus užsikrėsti paukščių gripu, visų pirma, dėl galimo netiesioginio sąlyčio su laukiniais paukščiais (toliau – ūkis);

(4) todėl Portugalija pateikė profilaktinio skiepavimo nuo paukščių gripo planą, kuris turi būti vykdomas kaip ilgalaikė priemonė iki 2009 m. liepos 31 d. ir kuris buvo patvirtintas 2008 m. lapkričio 3 d. Komisijos sprendimu 2008/838/EB dėl profilaktinio didžiųjų ančių skiepavimo nuo nedidelio patogeniško paukščių gripo Portugalijoje ir dėl tokių naminių paukščių bei jų produktų vežimą ribojančių priemonių<sup>(3)</sup>. Tolimesnį profilaktinio skiepavimo planą, patvirtintą 2010 m. kovo 29 d. Komisijos sprendimu 2010/189/ES dėl profilaktinio didžiųjų ančių skiepavimo nuo nedidelio patogeniško paukščių gripo Portugalijoje ir dėl tokių naminių paukščių bei jų produktų vežimą ribojančių priemonių<sup>(4)</sup>, Portugalija įgyvendino iki 2011 m. liepos 31 d.;

(5) pagal Sprendimo 2010/189/ES 8 straipsnį Portugalija pateikė neatidėliotino skiepavimo plano įgyvendinimo ataskaitą Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniui komitetui;

(6) 2011 m. lapkričio 28 d. Portugalija pateikė Komisijai tvirtinti naują profilaktinio skiepavimo planą, kuris turi būti vykdomas iki 2013 m. liepos 31 d. (toliau – profilaktinis skiepavimo planas);

(7) Europos maisto saugos tarnybos Gyvūnų sveikatos ir gerovės komisija 2005 m.<sup>(5)</sup>, 2007 m.<sup>(6)</sup> ir 2008 m.<sup>(7)</sup> pateiktose mokslinėse išvadose dėl skiepavimo naudojimo paukščių gripui kontroliuoti nurodė, kad neatidėliotinas ir profilaktinis skiepavimas nuo paukščių gripo yra vertinga priemonė, kuria papildomos šios ligos kontrolės priemonės;

(8) be to, Komisija išnagrinėjo Portugalijos pateiktą profilaktinio skiepavimo planą dėl minėto ūkio ir sutiko, kad jis

<sup>(3)</sup> OL L 299, 2008 11 8, p. 40.

<sup>(4)</sup> OL L 83, 2010 3 30, p. 62.

<sup>(5)</sup> EMST leidinys (2005) 266, p. 1–21. Mokslinė nuomonė dėl paukščių gripo poveikio gyvūnų sveikatai ir gerovei aspektų.

<sup>(6)</sup> EMST leidinys (2007) 489. Mokslinė nuomonė dėl naminių ir kitų nelaisvėje laikomų paukščių skiepavimo nuo paukščių gripo H5 ir H7 potipių viruso.

<sup>(7)</sup> EMST leidinys (2008) 715, p. 1–161. Mokslinė nuomonė dėl paukščių gripo poveikio gyvūnų sveikatai ir gerovei aspektų ir jo paplitimo ES naminių paukščių ūkiuose pavojaus.

<sup>(1)</sup> OL L 10, 2006 1 14, p. 16.

<sup>(2)</sup> OL L 92, 2008 4 3, p. 37.

- dera su atitinkamais Sąjungos teisės aktais. Atsižvelgiant į epidemiologinę padėtį, susijusią su mažai patogenišku paukščių gripu Portugalijoje, ūkio, kuriame paukščiai turi būti skiepijami, tipu, ir ribota profilaktinio skiepavimo plano taikymo sritimi, šis planas turėtų būti patvirtintas;
- (9) tokiam profilaktiniam skiepavimui Portugalijoje turėtų būti naudojamos tik vakcinos, kurias leidžiama naudoti remiantis 2001 m. lapkričio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/82/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio veterinarinius vaistus <sup>(1)</sup>, arba 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 726/2004, nustatančiu Bendrijos leidimų dėl žmonėms skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiančiu Europos vaistų agentūrą <sup>(2)</sup>;
- (10) be to, ūkyje, kuriame laikomos skiepytos didžiosios antys, ir ūkiuose, kuriuose laikomi neskiepyti užkratui imlūs paukščiai, paukščius reikėtų stebėti ir atlikti jų laboratorinius tyrimus, kaip nurodyta profilaktinio skiepavimo plane;
- (11) taip pat turėtų būti nustatyti tam tikri skiepytų didžiųjų ančių, jų perinti skirtų kiaušinių ir iš tokių ančių kilusių didžiųjų ančių vežimo apribojimai, kaip nurodyta profilaktinio skiepavimo plane. Dėl nedidelio didžiųjų ančių, laikomų ūkyje, kuriame turi būti atliktas profilaktinis skiepavimas, skaičiaus ir dėl atsekamumo bei logistikos skiepytos didžiosios antys neturėtų būti išvežamos iš to ūkio, o turėtų būti užmušamos pasibaigus jų reprodukciniam ciklui pagal 1993 m. gruodžio 22 d. Tarybos direktyvos 93/119/EEB dėl gyvūnų apsaugos juos skerdžiant arba užmušant <sup>(3)</sup> 10 straipsnio 1 dalies reikalavimus;
- (12) Portugalija, vadovaudamasi 2006 m. rugsėjo 6 d. Komisijos sprendimu 2006/605/EB dėl tam tikrų apsaugos priemonių, susijusių su Bendrijos vidaus prekyba naminių paukščių, skirtais laukinių medžiojamųjų paukščių ištekliams atkurti <sup>(4)</sup>, ėmėsi papildomų priemonių, susijusių su prekyba medžiojamųjų paukščių atsargoms papildyti skirtais namiais paukščiais;
- (13) siekiant sumažinti ekonominį poveikį atitinkamam ūkiui, reikėtų numatyti tam tikras nuostatas, leidžiančias nukrypti nuo didžiųjų ančių, kilusių iš skiepytų didžiųjų ančių, vežimo apribojimų, nes dėl tokio vežimo nekyla konkretaus ligos paplitimo pavojaus, su sąlyga, kad būtų taikomos priežiūros priemonės ir laikomasi Sąjungos vidaus prekybos konkrečių gyvūnų sveikatos reikalavimų;

<sup>(1)</sup> OL L 311, 2001 11 28, p. 1.

<sup>(2)</sup> OL L 136, 2004 4 30, p. 1.

<sup>(3)</sup> OL L 340, 1993 12 31, p. 21.

<sup>(4)</sup> OL L 246, 2006 9 8, p. 12.

- (14) profilaktinio skiepavimo planą reikėtų patvirtinti, kad jį būtų galima įgyvendinti iki 2013 m. liepos 31 d. Šį sprendimą reikėtų atitinkamai taikyti iki tos datos;
- (15) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

#### 1 straipsnis

##### Dalykas ir taikymo sritis

1. Šiame sprendime nustatomos tam tikros priemonės, kurios turi būti taikomos Portugalijoje atliekant profilaktinį didžiųjų ančių (lot. *Anas platyrhynchos*), skirtų medžiojamųjų paukščių (toliau – didžiosios antys) atsargoms papildyti, skiepimą ūkyje, kuriame kyla grėsmė užsikrėsti paukščių gripu.

Šios priemonės – tai tam tikri skiepytų didžiųjų ančių, jų perinti skirtų kiaušinių ir iš jų kilusių didžiųjų ančių vežimo Portugalijoje bei išsiuntimo iš jos apribojimai.

2. Šis sprendimas taikomas nepažeidžiant apsaugos priemonių, kurių Portugalija turi imtis pagal Direktyvą 2005/94/EB ir Sprendimą 2006/605/EB.

#### 2 straipsnis

##### Profilaktinio skiepavimo plano patvirtinimas

1. 2011 m. lapkričio 28 d. Portugalijos Komisijai pateiktas profilaktinio skiepavimo nuo nedidelio patogeniškumo paukščių gripo Portugalijoje planas (toliau – profilaktinio skiepavimo planas), kuris *Lisboa e Vale do Tejo, Ribatejo Norte, Vila Nova da Barquinha* regiono ūkyje turi būti įgyvendintas iki 2013 m. liepos 31 d., patvirtinamas.

2. Komisija skelbia profilaktinio skiepavimo planą.

#### 3 straipsnis

##### Profilaktinio skiepavimo plano įgyvendinimo sąlygos

1. Portugalija užtikrina, kad didžiosios antys būtų skiepijamos pagal profilaktinio skiepavimo planą, naudojant vienvalentę inaktyvintą vakciną, kurios sudėtyje yra paukščių gripo H5 potipio virusas ir kurią leido naudoti ta valstybė narė pagal Direktyvą 2001/82/EB arba pagal Reglamentą (EB) Nr. 726/2004.

2. Portugalija užtikrina, kad ūkyje, laikančiame skiepytas didžiąsias antis, ir ūkiuose, laikančiuose neskiepytas užkratui imlias antis, paukščiai būtų stebimi ir atliekami laboratoriniai tyrimai, kaip nurodyta profilaktinio skiepavimo plane.

3. Portugalija užtikrina, kad profilaktinio skiepavimo planas yra įgyvendinamas veiksmingai.

#### 4 straipsnis

### Skiepytų didžiųjų ančių ženklimas, jų vežimo ir išsiuntimo apribojimai bei sunaikinimas

Kompetentinga institucija užtikrina, kad skiepytos didžiosios antys 2 straipsnio 1 dalyje nurodytame ūkyje:

- a) būtų paženklintos atskirai;
- b) nebūtų išvežamos į kitus naminių paukščių ūkius Portugalijoje arba
- c) nebūtų išsiunčiamos iš Portugalijos.

Tokios antys po jų reprodukcinio laikotarpio turi būti užmušamos šio sprendimo 2 straipsnio 1 dalyje nurodytame ūkyje laikantis Direktyvos 93/119/EEB 10 straipsnio 1 dalies reikalavimų, o jų skerdenos – saugiai sunaikinamos.

#### 5 straipsnis

### Perinti skirtų kiaušinių, kilusių iš 2 straipsnio 1 dalyje nurodytame ūkyje laikomų didžiųjų ančių, vežimo ir išsiuntimo apribojimai

Kompetentinga institucija užtikrina, kad perinti skirti kiaušiniai, kilę iš 2 straipsnio 1 dalyje nurodytame ūkyje laikomų didžiųjų ančių, būtų vežami tik į Portugalijoje esančią peryklą ir nebūtų išsiunčiami iš Portugalijos.

#### 6 straipsnis

### Didžiųjų ančių, kilusių iš skiepytų didžiųjų ančių, vežimo ir išsiuntimo apribojimai

1. Kompetentinga institucija užtikrina, kad didžiosios antys, kilusios iš skiepytų didžiųjų ančių, po perėjimo būtų vežamos tik į ūkį, esantį Portugalijos nustatytoje teritorijoje netoli 2 straipsnio 1 dalyje nurodyto ūkio, kaip nurodyta profilaktinio skiepavimo plane.

2. Nukrypstant nuo 1 dalies nuostatų ir su sąlyga, kad didžiosios antys, kilusios iš skiepytų didžiųjų ančių, būtų ne jaunesnės nei keturių mėnesių amžiaus, jos gali būti:

- a) išleidžiamos į natūralią aplinką Portugalijoje arba

b) išvežamos iš Portugalijos, su sąlyga, kad:

- i) profilaktinio skiepavimo plane nustatytų stebėsenos ir laboratorinių tyrimų rezultatai būtų palankūs ir
- ii) būtų laikomasi Sprendime 2006/605/EB nustatytų medžiojamųjų paukščių atsargoms papildyti skirtų naminių paukščių išsiuntimo reikalavimų.

#### 7 straipsnis

### Sąjungos vidaus prekybos didžiosiomis antimis, kilusiomis iš skiepytų didžiųjų ančių, veterinariniai sertifikatai

Portugalija užtikrina, kad Sąjungos vidaus prekybos 6 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytais medžiojamųjų paukščių atsargoms papildyti skirtais naminių paukščių veterinariniuose sertifikatuose būtų įrašytas toks sakinyss:

„Šios siuntos gyvūnų sveikatos reikalavimai atitinka Komisijos įgyvendinimo sprendimo 2012/110/ES (\*) nuostatas.

(\*) OL L 50, 2012 2 23, p. 46.“

#### 8 straipsnis

### Ataskaitos

Portugalija per mėnesį nuo šio sprendimo taikymo datos pateikia Komisijai profilaktinio skiepavimo plano įgyvendinimo ataskaitą ir kas šešis mėnesius teikia ataskaitas Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniam komitetui.

#### 9 straipsnis

### Taikymas

Šis sprendimas taikomas iki 2013 m. liepos 31 d.

#### 10 straipsnis

### Adresatas

Šis sprendimas skirtas Portugalijos Respublikai.

Priimta Briuselyje 2012 m. vasario 10 d.

Komisijos vardu  
John DALLI  
Komisijos narys